

**Подготовительный комитет Конференции
2010 года участников Договора
о нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

NPT/CONF.2010/PC.II/SR.14
2 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Вторая сессия

Женева, 28 апреля - 9 мая 2008 года

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 14-м ЗАСЕДАНИИ*

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве
в пятницу, 9 мая 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ЕЛЬЧЕНКО (Украина)

СОДЕРЖАНИЕ

ДАНЬ ПАМЯТИ ОКОНЧАНИЮ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА
ОТ ИМЕНИ ПЯТИ ПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

**УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА И РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО
КОМИТЕТА ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ
ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

* По 6-му – 13-му заседаниям краткие отчеты не выпускались.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки к настоящему отчету должны быть представлены на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также включены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях данного Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

GE.08-61333 (R) 010708 020708

Заседание открывается в 10 час. 35 мин.

ДАТЬ ПАМЯТИ ОКОНЧАНИЮ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что заключительное заседание сессии совпадает с шестьдесят третьей годовщиной окончания Второй мировой войны.
2. По приглашению Председателя члены Комитета соблюдают минуту молчания.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ОТ ИМЕНИ ПЯТИ ПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

3. Г-н ДУНКАН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), выступая от имени постоянных членов Совета Безопасности, выражает твердую поддержку Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Распространение ядерного оружия представляет угрозу международному миру и безопасности. Договор же вот уже больше четырех прошедших десятилетий служит службу глобальному сообществу, оставаясь ключевым инструментом в отношении коллективной безопасности и фундаментом для международной архитектуры по предотвращению распространения ядерного оружия. Пять постоянных членов подтверждают свою неизменную приверженность укреплению Договора и успешному исходу обзорной Конференции 2010 года. Они приветствуют конструктивную и субстантивную дискуссию, состоявшуюся на нынешней сессии и будут работать над укреплением сложившейся позитивной динамики. На поставленные вызовы следует отвечать посредством многосторонности на основе Договора и через партнерство, в котором все участвуют. Центральная роль Договора в утверждении безопасности для всех зависит от согласованных действий всех государств-участников по обеспечению соблюдения и эффективного реагирования на несоблюдение. Пять постоянных членов придают большое значение достижению универсальности Договора и призывают всех неучастников присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием.
4. Пять постоянных членов подчеркивают важность системы всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которая должна адекватно финансироваться. Присоединение к соглашениям о гарантиях и Дополнительному протоколу должно носить универсальный характер, и пять постоянных членов настоятельно призывают к их ратификации и осуществлению.
5. Все государства-участники должны обеспечивать строгое соблюдение своих нераспространенческих обязательств по Договору. Распространение ядерного оружия подрывает безопасность всех стран, ставит под угрозу перспективы прогресса по другим

важным целям, таким как ядерное разоружение, и ущемляет перспективы расширения международного ядерного сотрудничества. Предметом серьезной озабоченности по-прежнему являются распространческие риски, создаваемые ядерной программой Исламской Республики Иран, о чем свидетельствует решение Совета принять резолюцию 1803 (2008) относительно ядерной программы этой страны по статье 41 Устава Организации Объединенных Наций как часть стратегии двух треков. Исламской Республике Иран следует отреагировать на озабоченности международного сообщества путем быстрого и полного осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности и требований МАГАТЭ. Проблему следует разрешить путем переговоров на базе предложения, согласованного в Лондоне 2 мая 2008 года. Пять постоянных членов также вновь подтверждают поддержку процесса шестисторонних переговоров в русле продвижения к проверяемой денуклеаризации Корейского полуострова и настоятельно призывают к осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности. Соответствующим участникам шестисторонних переговоров следует продолжать свое сотрудничество посредством полной реализации Совместного заявления от 19 сентября 2005 года.

6. Пять постоянных членов подтверждают свою неизменную приверженность выполнению их обязательств по статье VI ДНЯО, отмечая беспрецедентный прогресс в сфере ядерного разоружения, достигнутый государствами, обладающими ядерным оружием, с окончания холодной войны.

7. Пять постоянных членов вновь заявляют о своей поддержке резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, которая ратует за создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Они приветствуют усилия в поддержку принципов и целей ближневосточного мирного процесса, которые способствуют этой цели. В регионе сохраняются значительные вызовы безопасности.

8. Пять постоянных членов будут соблюдать свои соответствующие моратории на испытательные ядерные взрывы. Одним из элементов эффективного осуществления статьи VI Договора и предотвращения ядерного распространения был бы договор о запрещении производства расщепляющегося материала для использования в ядерном оружии или других ядерных взрывных устройствах. Пять постоянных членов настоятельно призывают Конференцию по разоружению проявить необходимую гибкость, с тем чтобы вернуть Конференцию к работе.

9. Пять постоянных членов подтверждают неотъемлемое право всех государств – участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации. Все больше государств-участников проявляют интерес к развитию ядерных программ, направленных на обеспечение их

долгосрочных энергетических потребностей и другие мирные цели. Пять постоянных членов готовы сотрудничать в развитии ядерной энергетики в мирных целях и в то же время подчеркивают требование о соблюдении нераспространенческих обязательств. Такое международное сотрудничество должно способствовать полному осуществлению Договора.

10. Пять постоянных членов приветствуют работу МАГАТЭ по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу и поощряют усилия по созданию многостороннего механизма с целью обеспечить доступ всех стран к услугам ядерного топливного цикла в качестве жизнеспособной альтернативы отечественному развитию обогащения и переработки. Такой механизм подкреплял бы реализацию права на мирное использование атомной энергии безопасным и надежным образом, сохранял существующий открытый конкурентный рынок, откликнулся на реальные нужды стран-получателей и укреплял режим нераспространения. Существенно важно, чтобы обзорная Конференция 2010 года подняла эту проблему.

11. Пять постоянных членов будут работать над укреплением структуры безопасного и надежного использования ядерных и радиоактивных материалов в мирных целях. Они подтверждают свою приверженность безопасной и надежной регулирующей инфраструктуре и свою решимость развивать инновационные ядерно-энергетические системы за счет совместных и национальных инициатив, которые будут поддерживать чистое и доступное ядерное развитие, повышать энергобезопасность, сводить к минимуму издержки для окружающей среды и образование радиоактивных отходов и обеспечивать большую защиту от распространения за счет предоставления надежных топливных услуг, устойчивых с точки зрения распространения реакторных технологий и укрепленных международных гарантий.

12. Г-н СОЛТАНИЕХ (Исламская Республика Иран), выступая по порядку ведения заседания, выражает глубокое разочарование в связи с заявлением, сделанным от имени пяти постоянных членов Совета Безопасности. Вместо того чтобы вести речь своих собственных обязательствах по Договору и о своей неисполнительности с их соблюдением, они ввязываются в опасную игру, называя конкретные государства, что способствовало бы лишь удержанию других от присоединения к Договору. Заявление ставит под вопрос их политическую волю к достижению переговорного решения, за которое они ратуют. Их политика воспрепятствования прогрессу в Исламской Республике Иран оборачивается провалом на протяжении последних пяти лет. Её страна не склонится перед угрозами и провокациями, но она и не откажется от своего неотъемлемого права по Договору и Уставу МАГАТЭ на мирное использование ядерной энергии. Заявление пяти постоянных членов носит деструктивный и контрпродуктивный

характер. И если им действительно дороги высшие интересы Договора, то им следует принять иной подход.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА И РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что, как гласит Заключительный документ Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, обсуждение проблем на каждой сессии Подготовительного комитета следует фактологически резюмировать и препровождать его результаты в докладе в адрес следующей сессии для дальнейшего обсуждения. В 2002 и 2003 годах к докладам Подготовительного комитета приобщались председательские фактологические резюме. В порядке выполнения своего мандата он подготовил фактологическое резюме, которое имеется в распоряжении Комитета. Его консультации с определенными делегациями показали, однако, что было бы невозможно приобщить фактологическое резюме к докладу для препровождения следующей сессии Комитета. И поэтому он трансформировал фактологическое резюме в рабочий документ.

14. Он приглашает Комитет произвести рассмотрение и принятие проекта доклада (NPT/CONF.2010/PC.II/CRP.4), который носит технический и процедурный характер. Он предлагает, чтобы Комитет принимал проект доклада по пунктам.

I. Введение

Пункты 1 – 4

15. Пункты 1 – 4 принимаются.

Пункт 5

16. Пункт 5 принимается при условии добавления секретариатом соответствующей информации.

Пункт 6

17. Пункт 6 принимается.

II. Вопросы существа и процедурные вопросы

A. Организация работы Подготовительного комитета

Пункты 7 – 21

18. Пункты 7 – 21 принимаются.

В. Организация Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора

Пункты 22 – 26

19. Пункты 22 – 26 принимаются.

С. Документация

Пункт 27

20. Пункт 27 принимается.

III. Резюме результатов

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает исключить название раздела III проекта доклада.

22. Решение принимается.

23. Проект доклада Подготовительного комитета в целом с поправками принимается.

24. Г-н ЛОГАР (Словения), выступая от имени Европейского союза, приветствует дискуссию на нынешней сессии по всем трем устоям ДНЯО. Похвально, что государства-участники вновь подтвердили свою общую приверженность поддержанию целостности и авторитетности Договора.

25. Были приняты важные процедурные решения относительно финансовых механизмов для третьей сессии, а также времени, места и Председателя. Комитету, однако, нужно упорядочить свои дискуссии, чтобы должным образом подготовиться к обзорной Конференции 2010 года. Европейский союз будет конструктивно сотрудничать со всеми государствами-участниками, чтобы найти консенсус относительно поддержки Договора.

26. Г-н ПУДЖА (Индонезия), выступая от имени Группы неприсоединившихся государств – участников Договора, говорит, что Группа принимала активное участие в дискуссиях. Она также продемонстрировала гибкость в отношении решений, принятых Комитетом, которые будут иметь важное значение для успеха следующей сессии.

Она будет оставаться мобилизованной и ожидает, что и другие государства-участники ответят взаимностью. Рабочие документы, представленные Группой по девяти конкретным вопросам, остаются на столе на предмет дальнейших размышлений. Несмотря на существующие расхождения во взглядах, Группа готова конструктивно взаимодействовать со всеми государствами-участниками ради достижения справедливого мира и безопасности.

27. Г-н СОЛТАНИЕХ (Исламская Республика Иран) говорит, что вторая сессия Подготовительного комитета оказалась успешной, поскольку всем государствам, не обладающим ядерным оружием, была дана возможность обстоятельно и четко выразить свою озабоченность по поводу неисполнительности государств, обладающих ядерным оружием, с соблюдением статьи VI ДНЯО и других, но выражает разочарование в связи с тем, что несколько стран пытаются отвлечь внимание от таких озабоченностей. К счастью, были составлены протоколы в отношении заседаний Подготовительного комитета, и будущим поколениям будет известен подход определенного малого числа стран. Можно приветствовать заявление пяти государств, обладающих ядерным оружием; в результате он сейчас может направить всему миру послание на тот счет, что Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Франция не имеют политической воли или намерения, чтобы найти мирное решение иранской ядерной проблемы.

28. Что касается председательского рабочего документа, то он говорит, что для успеха совещаний существенное значение имеет беспристрастность Председателя, и поэтому важно, чтобы он не вклинивался в дебаты между государствами-участниками. Аналогичным образом, не было бы ни справедливо, ни мудро возлагать на одного человека ответственность за резюмирование деликатных позиций государств-участников по такой чувствительной проблеме, имеющей отношение к национальной безопасности. Поскольку любой текст, принимаемый консенсусом, может быть подготовлен только путем переговоров, - что неосуществимо в случае резюме по причине хронологических ограничений, - в качестве достаточной летописи совещания следует рассматривать заявления государств-участников, рабочие документы и протоколы дискуссий. Представление же Председателем так называемого фактологического резюме вызовет полемику, а то и ненужную конфронтацию, что бесспорно поставило бы под угрозу перспективы ДНЯО. Тщательно разобрав председательский рабочий документ, он пришел к выводу, что ему недостает баланса в трактовке всех основных озабоченностей и ожиданий государств-участников. Он также вводит в заблуждение, ибо он подразумевает единодушие относительно его содержания.

29. Есть там и еще много недостатков. Резюме должно отражать все заявления государств-участников, тогда как рабочий документ упускает многие заявления, и в особенности заявления государств, не обладающих ядерным оружием, и членов

Движения неприсоединения. Непоследовательный характер носит употребление термина "государства-участники": в одних пунктах он касается всех государств-участников, а в других – лишь некоторых.

30. Слабый характер носит раздел о ядерном разоружении, а по сравнению с другими разделами – еще и несбалансированный: не включена проблема скорейших сроков ядерного разоружения, предусматриваемого в Договоре, в то время как преувеличены некоторые ограниченные шаги, которые никоим образом нельзя рассматривать как ядерное разоружение. Бремя нераспространения несправедливо возлагается в рабочем документе на государства, не обладающие ядерным оружием, а ведь основные распространческие риски создаются определенными государствами, обладающими ядерным оружием, которые распространяют ядерно-оружейную технологию за счет ядерного участия и сотрудничества с неучастниками.

31. Резюме не отражает взглядов развивающихся стран относительно неотъемлемого права государств-участников на мирное использование ядерной энергии; напротив, в этой области неправомерно навязываются условия и ограничения.

32. Делается ссылка на некоторые эксклюзивные, нетранспарентные и дискриминационные группировки и инициативы, которые уже были отвергнуты и не должны отражаться в резюме, если только не будут также отражены их дискриминационный характер и позиции других стран. Не отражено должным образом и то обстоятельство, что каждое государство, обладающее ядерным оружием, несет основную ответственность за ядерную безопасность и воспрепятствование ядерно-террористических группам в получении доступа к ядерному оружию или материалам в пределах его территории или под его контролем.

33. Касательно программы работы Конференции по разоружению была выпячена позиция одной стороны и в то же время проигнорирована важная проблема составления сбалансированной и всеобъемлющей программы работы, которая включала бы ядерное разоружение.

34. В отношении гарантий МАГАТЭ взгляды, отраженные в рабочем документе, не составляют взглядов большого числа стран, а упомянутые новые предложения несовместимы с Уставом МАГАТЭ. Дополнительный протокол был описан как если бы он был юридически обязывающим документом, вопреки воззрению почти всех тех, кто присоединился к нему, и позиции Движения неприсоединения.

35. Взгляды по статье X, отраженные в рабочем документе, отличаются от воззрений, выраженных большим числом стран в ходе дискуссий в Комитете, а упомянутые новые предложения противоречат положениям Договора.
36. По некоторым областям рабочий документ ссылается на сферы, выходящие за рамки мандата Комитета. Ссылки на такие проблемы, как ракеты и дискриминационные механизмы, не ставшие предметом переговоров на международном уровне, не имеют отношения к ДНЯО или к Подготовительному комитету.
37. Что касается деликатной проблемы ядерно-топливного цикла, то рабочий документ не совместим с ДНЯО, Уставом МАГАТЭ и исходом обзорной Конференции 2000 года.
38. В контексте предложений в отношении зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке Движение неприсоединения призывает к полному запрещению передачи всякого рода оборудования, информации, материала и установок, ресурсов или устройств ядерного свойства и расширения возможностей израильского режима, но в пункте 43 этот призыв не упоминается. Кроме того, рабочий документ ссылается на политические проблемы, выходящие за рамки мандата Подготовительного комитета, такие как так называемый ближневосточный мирный процесс.
39. Нелогична и беспредметна ссылка на исключительно мирную ядерную деятельность Исламской Республики Иран. Поскольку уже разрешены остающиеся проблемы по плану работы, осуществление гарантий МАГАТЭ в Исламской Республике Иран носит обыденный характер. Нескольким государствам не следует злоупотреблять Подготовительным комитетом в своих узкополитических целях.
40. Г-н ТАРУИ (Япония) приветствует успешное завершение второй сессии Подготовительного комитета. Представители Японии активно участвовали в дискуссиях нынешней сессии и представили пять рабочих документов. Он выражает удовлетворение в связи с тем, что государства-участники оказались в состоянии провести предметные дискуссии, углубив взаимопонимание по всем трем устоям ДНЯО. Он поздравляет Председателя с его рабочим документом и говорит, что он внесет полезную лепту в дальнейшие дискуссии в рамках нынешнего обзорного цикла. Он придает большое значение основным постулатам и укреплению режима ДНЯО; с этой целью его делегация изучит различные предложения, высказанные в заявлениях и рабочих документах, и включится в конструктивные дискуссии на следующей, важной третьей сессии Подготовительного комитета с целью сформировать солидный фундамент для успешной обзорной Конференции 2010 года.

41. Г-н ШУКРИ (Египет) говорит, что в ходе предварительных переговоров члены Движения неприсоединения неоднократно выражали уверенность, что Комитету следует принять доклад с освещением областей, в которых достигнут консенсус. Между тем председательский рабочий документ сопряжен скорее с попыткой дать сводку поднятых проблем, нежели с усилиями очертить сферы конвергенции по будущей работе. Он выражает удивление, что документ отличается широкими заимствованиями из неконсенсусного проекта текста, подготовленного Председателем в ходе первой сессии, и тем самым сопряжен с попытками консолидировать неконсенсусную основу для работы третьей сессии. Проект рабочего документа, представленный нынешним Председателем, ссылается на разноплановые взгляды, включая спорные воззрения, выраженные в ходе сессии, без указания степени поддержки таких взглядов. Он не очерчивает значимость таких взглядов для положений ДНЯО или предметной компетенции текущего обзорного процесса и не идентифицирует солидную действенную основу для работы третьей сессии. Вторая сессия упустила ценную возможность обеспечить консенсусный исход, на который могла бы опереться третья сессия.

42. Он приветствует выраженную поддержку осуществлению резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Принятие практических мер в этом отношении, и в особенности в отношении создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, имеет прямое отношение к ДНЯО и его обзорному циклу, и жаль, что были предприняты откровенные усилия по обструкции такого процесса, будь то путем необъяснимых и неприемлемых ссылок на условия или путем установления необоснованных увязок с областями, которые лежат вне сферы ДНЯО. Ряд государств намеренно воздерживались от трактовки главной препоны к достижению универсальности Договора в региональном контексте Ближнего Востока, а именно отказа Израиля присоединиться к Договору. Все такие усилия, которые либо подрывают важность достижения универсальности Договора, либо отражает дефицит приверженности поддержке обязательств в связи с ДНЯО, вызывают серьезные вопросы относительно будущей жизнеспособности Договора. Есть риск того, что государства-участники на Ближнем Востоке могут оказаться невосприимчивыми к озабоченностям государств-участников, которые упорствуют в дискредитации самих целей, принципов и положений Договора.

43. Что касается совместного заявления пяти государств, обладающих ядерным оружием, то, хотя заявление носит ограниченный размах и по-прежнему включает условия, которые вовсе не обязательно служат коллективным интересам Подготовительного комитета, оно является шагом в верном направлении. И если бы пятеро государств, обладающих ядерным оружием, усилили эту тенденцию в ходе последующего межсессионного периода путем реализации практических мер с целью осуществления резолюции по Ближнему Востоку, то это наверняка внесло бы позитивный вклад в успех обзорного процесса.

44. Г-н ДУНКАН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), выступая от имени Западной группы, говорит, что вторая сессия Подготовительного комитета стала важным шагом в обзорном процессе по ДНЯО и что он рассчитывает на конструктивную и предметную дискуссию в поступательном продвижении общих усилий Комитета на третьей сессии в 2009 году, важность которой аналогичным образом подчеркивали и другие.

45. Г-н МАККЕЙ (Новая Зеландия) говорит, что, хотя всегда есть риск чрезмерного акцентирования, упущения или противоречивых взглядов в резюме, председательский рабочий документ носит в целом честный и сбалансированный характер. Хотя он принимает к сведению замечания, высказанные представителями, и в особенности представителем Египта, относительно освещения ближневосточной проблемы, он бы согласился с приобщением резюме к докладу о сессии. Он приветствует, в особенности, включение и честное отражение в документе ряда перспективных предложений по таким вопросам, как транспарентность, укрепление доверия и более структурированная отчетность государств, обладающих ядерным оружием. Такая отчетность имеет важное значение, ибо она опиралась бы на некоторые из элементов, содержащихся в совместном заявлении пяти государств, обладающих ядерным оружием, и помогала бы информировать государства, не обладающие ядерным оружием, и оказывать содействие государствам, обладающим ядерным оружием, в получении признания любых прилагаемых усилий. В целом рабочий документ послужил бы в качестве полезного ориентира для работы в преддверии и в ходе третьей сессии.

46. Г-н ОБИСАКИН (Нигерия) обещает и впредь как можно больше прилагать усилия к тому, чтобы обеспечить мирный и безопасный мир ради нынешних и грядущих поколений. Он выражает признательность за председательское резюме и соглашается с комментариями предыдущих представителей, которые сказали, что оно представляет собой добротный рабочий материал для лучшего будущего ДНЯО. Он выражает надежду, что члены Комитета будут и впредь взаимно проявлять бдительность, помогать и сотрудничать.

47. Г-н ФОРД (Соединенные Штаты Америки) говорит, что важно не очень уж спешить с критикой председательского рабочего документа. Проблема не в том, что некоторые представители нашли его содержание предвзвешенным; это ведь сводка того, что говорилось в ходе сессии, и тут отражены даже сумбурные или малоосновательные идеи.

48. Что касается Исламской Республики Иран, то он признает, что Председатель оказался в трудной политической ситуации: в 2007 году Исламская Республика Иран грозила заблокировать принятие доклада из-за критики ее неисполнительности

с выполнением своих нераспространенческих обязательств. К сожалению, такой нажим, по-видимому, дал известный эффект, и в председательском рабочем документе 2008 года Исламская Республика Иран трактуется более мягко. Не получила отражения мера серьезной озабоченности, которая по-прежнему сохраняется в отношении ядерной программы Исламской Республики Иран, тогда как были включены определенные сумбурные мотивировки со стороны Исламской Республики Иран в отношении нарушений Договора, гарантий, правил и своих обязательств по Уставу.

Председательский рабочий документ 2007 года уже и так был чересчур щедр по отношению к Исламской Республике Иран, а между тем иранский распространенческий вызов усугубился. С сессии Подготовительного комитета 2007 года была принята новая резолюция Совета Безопасности по главе VII, – еще одна резолюция, по отношению к которой Иран проявил неприкрытое презрение. Для МАГАТЭ была разглашена внутренняя иранская документация, детализирующая деятельность, которая имеет отношение к разработке ядерного оружия. Исламская Республика Иран отвергается все более щедрые пакеты стимулов, предлагаемые в русле двухколейной стратегии международного сообщества по урегулированию возникающего кризиса по поводу ядерно-оружейного распространения. И поэтому жаль, что председательский рабочий документ не отражает весьма заслуженной критики, которая высказывалась в адрес Исламской Республики Иран в ходе сессии Подготовительного комитета 2008 года.

49. Председательский документ упоминает сообщения о скрытном проекте ядерного реактора в Сирийской Арабской Республике в нарушение процедуры с целью заверить мир в мирном предназначении подобной ядерной деятельности. Вместе с тем он не отражает всю весомость озабоченности, несмотря на отмечавшуюся многими в ходе сессии необходимость обеспечить, чтобы МАГАТЭ было в состоянии оперативно расследовать все нерешенные вопросы в отношении скрытной сирийской ядерной программы.

50. Председательский рабочий документ игнорирует упоминание того, что в известных отношениях составляет наиболее тревожный аспект секретной ядерной программы Сирийской Арабской Республики: вовлеченность Кореической Народно-Демократической Республики. Вдобавок он преувеличивает несправедливые и необоснованные обвинения в адрес Соединенных Штатов и в то же время принижает их успехи в достижении беспрецедентных сокращений систем доставки, запасов расщепляющегося материала, количеств ядерных боеголовок и роли ядерного оружия в стратегическом планировании. Возможно, это объясняется тем, что такие проблемы не легко осмысляются теми, кто не имеет большого опыта в ядерной технологии и стратегии, а также тем, что эмоциональные выпады зачастую делать легче, чем практиковать обдуманную сопричастность. Усилия по выходу на наших дипломатических партнеров и на гражданское общество вознаграждаются большей серьезностью в международных дискуссиях по разоружению и

возрастающей готовностью большинства стран признать шаги, которые то и дело предпринимают Соединенные Штаты. И жаль, что в документе не представлены признаки все более конструктивных дебатов.

51. Термин "упразднение", употребляемый в пункте 23 председательского рабочего документа, очевидно, для описания выхода Соединенных Штатов из Договора по противоракетной обороне, подразумевает, будто Соединенные Штаты так или иначе нарушили условия Договора, хотя никакое государство-участник и не выдвигает утверждений о каком бы то ни было нарушении такого рода. Соединенные Штаты Америки законно вышли из Договора в соответствии с его положениями о выходе, и употреблять такой термин – несправедливо.

52. Произведено искажение состоявшихся дебатов за счет включения в председательский рабочий документ утверждений некоторых государств-участников, будто Соединенные Штаты предоставляют ядерно-оружейное содействие государствам, которые не являются участниками Договора, таким как Израиль, без упоминания о том, что Соединенные Штаты неоднократно давали заверения относительно своих соглашений и предавали гласности информацию, документально подтверждающую, что такое сотрудничество остается совместимым с ДНЯО, гарантийными обязательствами и требованиями закона и политики Соединенных Штатов и не имеет ничего общего с ядерным оружием. И притворяться, что такие разъяснения не были даны, значило бы вводить в заблуждение. Сетования же по поводу недавнего возобновления давнишнего соглашения между двумя государствами, – соглашения, ограниченного несекретной, непроприетарной информацией, имеющей отношение к безопасности реакторов и регулированию подгарантийных объектов, показывают, что критики не читали соглашения.

53. Другие протоколы сессии и продуманные документы, которые были представлены многими правительствами, отражают прошедшие предметные дебаты, – те самые дебаты, которые отрицались в прошлом году Исламской Республикой Иран и которые являются доказательством успеха сессии Подготовительного комитета 2008 года.

54. Г-н ВАН (Китай) говорит, что Подготовительный комитет 2008 года был проведен в мирной атмосфере и увенчался успехом. Китай будет и впредь сотрудничать с другими государствами-участниками, чтобы обеспечить успех обзорной Конференции 2010 года.

55. Г-н аль-ХАМУИ (Сирийская Арабская Республика) говорит, что, как и ожидалось, была предпринята явная попытка расстроить работу сессии, и Соединенные Штаты повторили свои политически мотивированные претензии и обвинения против Сирийской Арабской Республики. Эта попытка препятствует усилиям по достижению консенсуса

и сказывается на позитивной и конструктивной атмосфере, необходимой для дискуссии. Его делегация представила рабочий документ, который основан главным образом на источниках и справочных материалах Соединенных Штатов и который четко и недвусмысленно излагает нарушения ДНЯО со стороны Соединенных Штатов.

56. Он приветствует заявление, сделанное от имени постоянных членов Совета Безопасности, которые четко заявляют о своей решимости осуществлять резолюцию 1995 об объявлении Ближнего Востока зоной, свободной от ядерного оружия, и высказывают свой призыв к универсализации ДНЯО. Израиль остается единственной страной в регионе, которая не является участницей Договора и продолжает развивать ядерно-оружейную технологию.

57. Г-н СОЛТАНИЕХ (Исламская Республика Иран) говорит, что нарушено постыдное молчание Соединенных Штатов относительно несоблюдения ими статей I и VI ДНЯО. Открыто всплыла проблема ядерного сотрудничества с Израилем. Для проверки утверждений, высказанных представителем Соединенных Штатов Америки, необходим международный механизм, и он будет работать с этой целью.

58. Как показывают протоколы, обзорная Конференция 1990 года по ДНЯО обернулась неудачей потому, что Соединенные Штаты заблокировали консенсус относительно всеобъемлющего запрещения испытаний ядерного оружия. Обзорная Конференция 2005 года также обернулась неудачей из-за позиции Соединенных Штатов по этому пункту повестки дня. Многосторонность совещания оказалось в заложничестве у политики Соединенных Штатов.

59. С предыдущего года в Исламской Республике Иран произошли соответствующие события, и детали можно найти в докладе Генерального директора МАГАТЭ. Исламская Республика Иран предпринимает шаги сверх своих обязательств по ДНЯО, дабы показать миру, что ее ядерная технология предназначена исключительно для мирного использования ядерной энергии.

60. Форум ДНЯО – это не Совет Безопасности, и Соединенные Штаты не имеют права вето, а выступают наравне с другими государствами-участниками.

61. Исламская Республика Иран уже имеет обогатительную технологию, несмотря на 30 лет санкций Соединенных Штатов, и этот факт подтвержден экспертами МАГАТЭ. Она продолжает свое сотрудничество с МАГАТЭ и свою обогатительную деятельность под гарантиями МАГАТЭ. С тем чтобы укрепить все три устоя ДНЯО, нужны конструктивные дискуссии, и государствам-участникам надо взаимно поддерживать друг друга. У государств не будет никакого стимула для присоединения к международным

договорам, таким как Конвенция по химическому оружию, если они будут полагать, что в результате Совет Безопасности будет принимать против них карательные меры.

62. Г-н ФАССИХ (Алжир), солидаризируясь с заявлением, сделанным от имени неприсоединившихся стран, говорит, что, хотя в председательском рабочем документе были высказаны кое-какие позитивные тезисы, например относительно проекта конвенции по ядерному оружию, в целом он отмечен дефицитом баланса. Подобный дефицит баланса касается таких существенных проблем, как Ближний Восток, мирное использование ядерной энергии и разоружение. В свете подобной ситуации он не оказался в состоянии одобрить документ в качестве фактологического резюме, но поддерживает его использование в качестве рабочего документа, закладывающего основы для дальнейшей работы государств-участников. Третья сессия Подготовительного комитета и обзорная Конференция 2010 года должны принести надежные результаты, чтобы принять вызовы, стоящие перед международным миром и безопасностью, и они могут сделать это только за счет сотрудничества всех государств-участников.

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

63. После традиционного обмена любезностями ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет закрытой вторую сессию Подготовительного комитета.

Заседание закрывается в 12 час. 10 мин.